



پیدا کردن شغل

جستجوی کار خود به خود می تواند انجام شود • ارتباطات و کدهای فرهنگی محلی نقش بسیار مهمی دارد • بنابراین قبل از انجام آن باید خوب بررسی کرد • داشتن صفات خوب کافی نیست و باید تمام این ارزشها را به صاحب کار نشان داد و همچنین خدماتی هستند که می توانند مرا در این کار راهنمایی کنند •

سئوالات مورد پرسش

	خیر	بله	
پرونده ام را تکمیل میکنم؛ مدرک دیپلم، گواهی طرح کاد، گواهی ثبت نام برای پیدا کردن کار...			آیا می توانم پرونده لازم را آماده کنم؟
یک بیلان از صلاحیتها تهیه میکنم، به طور مثال؛ در اداره کار، در یک ارگان اجتماعی معتبر، در یک مرکز یکپارچه سازي ••			آیا می توانم پروژه کار و صلاحیتها که دارم را نشان بدهم؟
			آیا یک گواهی از سابقه کار و تحصیلات دارم؟ چه صفات خوبی در من هست؟ با چه چیزهای آشنایی دارم؟ چه تجربه های دارم؟ آیا جواب احتیاجات صاحب کار را می دهد؟
من از اداره کار پیشنهاد و مشاوره خواهم گرفت، یا از خانه مرکز جستجوی کار و یا کارهای اجتماعی و یا در آتلیه جستجو کار شرکت خواهم کرد •			آیا به تنهایی دنبال کار هستم؟ آیا به اندازه کافی اطلاعات دارم؟ مثلاً برای کандید شده ها یا جواب کارهای مطرح شده؟ آیا میدانم کجا باید دنبال کار بروم؟
من از ارگان و انجمن جستجو کار مشاوره خواهم گرفت که به من راهنمای شغل را معرفی خواهند کرد که توسط آن میتوانم راهنمایی بشوم •			آیا تا حالا در یک جایی مورد بحث و سئوال قرار گرفتم؟ چي باید بگویم؟ چطوری باید خودم را معرفی کنم؟



پیدا کردن شغل

فوق مرکز ثبت نام برای جستجوی کار و خدمات عمومی شغلی و اطلاعات فنی در والون است. در این اداره باید ثبت نام کنم که در جستجو کار هستم و آدرس اینترنتی هست:

www.leforem.be

می توانم در سریع ترین زمان از یک سری خدمات آنها استفاده کنم؛ دیدن کارهای موجود، کلاسهای درسی و آموزشی طرح کاد، اطلاعات در مورد شغلها و هر چه که یک فرد می تواند در پیدا کردن کار لازم داشته باشد و همچنین گرفتن مشاور که روی پرونده مرا راهنمایی کند.

تا زمانی که در حال پیدا کردن کار هستم باید یک سری فرمولها را تکمیل کنم به این معنی که در جستجو کار فعال هستم. اگر یک دعوتنامه دریافت کنم باید سریع به آنجا مراجعه کنم. باید دنبال پرونده باشم و هر گونه تغییر که در کار و وضعیت زندگی پیش می آید باید به مشاوره اطلاع بدهم.

یک راه دیگری که می تواند تأثیری در پیدا کردن کار داشته باشد؛ شبکه ارتباطی که در اطراف من وجود دارد. این روش خیلی واضح است و تأثیر فراوانی داشته که حرف زدن با دیگران می تواند راه حل بزرگی باشد چون همه در این مورد صحبت میکنند و خیلی از صاحب کارها به افرادی که معرفی میشوند بیشتر اعتماد دارند، مثلاً آشناها، فامیل، دوستان و غیره اگر کسانی را میشناسند می توانند معرفی کنند.

آژانس های جستجو کار هم نقش مهمی در ارتباط با افراد و پیدا کردن کار دارند. در بلژیک خیلی از شرکتهای بزرگ در والونی هستند. این آژانس های انتریم نسبت به خواسته های صاحب کاران کسانی را که لازم دارند استخدام میکنند و آنها تمام حقوق یک کارمند از جمله بازنشستگی، تعطیلی و بیمه بیماری و غیره را دارند. بعضی از آژانس ها روی مسائل مربوط به فرهنگهای مختلف حساس هستند.

آگهی های کوچک در روزنامه ها، در جعبه های پست و یا در اینترنت می تواند راهی برای پیدا کردن کار باشد. باید در خواندن آنها دقت زیاد داشته باشم و در مورد کار سیاه و سفید و یا کلاهبرداری. بطور مثال اگر با قرار ملاقات قبلی میخواهم به یک هتل برای کار مراجعه کنم باید با اداره کار هماهنگ و مشاوره بگیرم.



پیدا کردن شغل

وقتی که مشخصات و پروژه و مهارت‌های حرفه ایم کامل شد می توانم به کارفرمایان اطلاعات را بفرستم • تا زمانی که این جستجو و ارتباطات طول بکشد این استراتژی می تواند مؤثرترین باشد •

اگر در ارگانهای اجتماعی فرهنگی و فنی و شرکت های مختلف که خدمات متفاوت را برای این استراتژی جستجو کار انجام می دهند امید می نمود باز دست از جستجو برنمی دارم و دوباره با آنها تماس برقرار خواهم کرد

معادل دیپلم

در بیشتر اوقات برای دیپلم‌های خارجی ها یک معادل باید انجام شود که باید از انجمن فرانسوی ها درخواست شود •

توجه؛ انجام معادل دیپلم زمان طولانی دارد و نیاز به ایجاد یک پاسخ دقیق برای نیازهای خاص است •

www.equivalences.cfwb.be

۰۲۶۹۰۸۶۸۶

هر گونه تبعیض در استخدام ممنوع و تنبیه قانونی دارد • این برای از بین بردن کلیشه ها و پیش داوری که مشخص ذهنیت خاصی ندارد کافی نمی باشد، بنابراین عاقلانه است که خود را برای مقابله با چنین شرایطی آماده سازی کند •

بنابراین اگر این تبعیض ثابت شود می توان آن را رد کرد • مرکز فرصت های برابر و مبارزه با نژادپرستی یک سرویس مستقل است که نقش قانونی برای ارتقاء برابری و مبارزه علیه تبعیض است • که می تواند از طرف یک شخص مورد تبعیض قرار گرفته عمل کند •



در صورت وجود مشکل می توانم از خدمات آنها مشاوره بگیرم • خط سبز رایگان به شماره ۰۸۰۰۱۲۸۰۰ یا آدرس اینترنتی؛

www.diversite.be



قرارداد کار

در بلژیک کارهای متفاوت در بخشهای مختلف تنظیم میشوند. ما در مورد روشهای عمومی در بخشهای خصوصی و عمومی، تجاری و بازار صحبت میکنیم. به طور خاص هر بخش مثلاً در بخش ساخت و ساز توسط یک کمیته مشترک تنظیم میشود که تمام شرایط کار را اعلام میکند.

کار در بخشی به نام قرارداد کار تنظیم میشود که یک استخدام رسمی است و ارتباط دو نفر را با هم مشخص میکند و هر یک قوانین و حدود خود را میدانند که به نام صاحب کار و کارمند هستند.



قرارداد کار بین دو نفر واجب است که در آن باید همه چیز صاحب «ساعت کار، حقوق، تعطیلات و غیره» مشخص شود کار و کارمند باید به قوانین متقابل احترام بگذارند. آنها باید با اخلاق هم آشنا شوند و به تمام مسائل در مورد اجرای قرارداد احترام بگذارند.

چند مدل قرارداد کاری وجود دارد؛ قرارداد تمام وقت، نیمه وقت، جایگزینی و آنتریمی که توسط آژانس جویای کار صورت می گیرد. قرارداد زمان دار یعنی تاریخ شروع و پایان درج میشود. قرارداد دائم یعنی تاریخ پایان ندارد.

در بیشتر اوقات موقع شروع کار یک دوره آموزشی وجود دارد؛ در این مدت این دو شخص زمان برای شناختن و دیدن اخلاق و کار هم دارند و اگر منفی باشد این قرارداد سریع بدون هیچ دردسری تمام میشود. اگر صاحبکار یا کارمند بخواهند به این قرارداد پایان بدهند یک نامه اطلاع رسانی باید از قبل انجام شود. این تنها چیزی است که قبل از ترک کار باید احترام گذاشته شود. این احترام بستگی به نوع قرارداد دارد.

من همیشه به امضای یک قرارداد کار به شکل خوب مطمئن هستم. برای اولین تجربه یا در صورت داشتن شک مشاوره از سندیکا یا اداره کار یا خدمات اجتماعی برای دفاع از خود میگیرم.



اشتغال به کار برای کارمندان خارجی طبق قانون از ۳۰ آوریل ۱۹۹۹ و به فرمان سلطنتی از ۹ ژوئن ۱۹۹۹ تنظیم شده است. • روشهای کسب کار برای خارجی ها همانند روشهای کسب کار اقامت است. •

سه مرحله برای اجازه کار وجود دارد؛

اجازه آ؛ مدت زمان ندارد. • ارزش آن برای تمام شغلهای کارمندی و همه صاحبکارها می باشد. • صاحبکاری که شخص با اجازه آ را استخدام میکند نیازی به هیچ گونه تشریفات ندارد. • خودم باید درخواست را به دفتر کار خارجی ها در اداره کار در فوقم ارسال کنم. •

محدود به اشتغال به کار برای یک صاحبکار « ۱ سال » اجازه ب؛ مدت زمان پایانی برای ۱۲ ماه • تنها در صورتی امکان دارد پیدا کردن یک «والون، بروکسل یا فلامان» و محدود به یک منطقه کارگر مناسب در میان کارگران حاضر در بازار. • صاحبکار درخواست اجازه کار را از خدمات عمومی والون درخواست میکند.

اجازه س؛ مدت زمان حداکثر یک ساله ولی قابل تمدید. • ارزش برای تمام شغلهای کارمندی و غیره دارد. • همچنین برای تمام منطقه ها اعتبار دارد. • نسبت به چندین حالت اقامت خارجی ها بستگی دارد و اگر اعتبار اقامت شخص تمام شود اجازه کار هم باطل میشود و فقط در زمانی که منتظر جواب اعتراض از اداره خارجی ها هست و هنوز ترک خاک یا منفی صادر نشده معتبر می باشد. • خودم باید درخواست را به دفتر کار خارجی ها در اداره کار در فوقم ارسال کنم. •

آدرس مورد نیاز؛

اس پ دوبله و، د ژ عملیات اقتصادی، کار و جستجوی کار و آموزش های حرفه ای •
مسیر کار و اجازه کار
پلس د والونی شماره ۱ ساختمان ۲
۵۱۰۰ ژامب



پناهنده موافقت شده که کارت دائم می تواند کارت اجازه کار را بگیرد.

کارت مهلت دار یک ساله قابل تمدید که می تواند بعداً برای «فردی که جزء حمایت های ویژه می تواند با اجازه کار س مشغول شود» اگر اقامتش دائمی شود «همیشه پنج ساله بگیرد می تواند اجازه کار دائم بگیرد».

درخواست کننده پناهندگی میتواند با اجازه کار س شروع کند البته اگر شش ماه از زمان درخواست گذشته باشد و هنوز جواب نیامده باشد.

بدهد که بتواند کارت «۹ بیز» شخص خارجی می تواند درخواست یک تنظیم برای بشردوستانه مهلت دار ۱ ساله قابل تمدید را طبق شرایط خاص یا اقامت دائم دریافت کند. اگر جواب آن اقامت موقت باشد می تواند با اجازه کار س شروع کند، اگر شرایط قبولی اقامتش روی کارت درج شده باشد که طبق شرایط پیدا کردن کار. اگر اقامتش دائم باشد احتیاج به اجازه کار ندارد.

توجه؛ اگر جوابی برای اقامتش نیامده باشد هنوز بلا تکلیف هست و اجازه کار ندارد.

کرده باشد اجازه کار «۹ تر» شخص خارجی که درخواست اقامت از طریق تنظیم برای پزشکی ولی اگر اقامت موقت داشته باشد با اجازه کار «کارت نارنجی» ندارد تا زمانی که جواب نگرفته س می تواند کار کند. اگر اقامت دائم بگیرد که اجازه کار لازم ندارد.

فردی از افراد خانواده که از طریق کسی که درخواست اقامت دائم دارد به این کشور می آید میتواند کارت نارنجی دریافت کند تا زمانی که به پرونده آن بررسی شود بعد اقامت «ماده ۱۰» موقت قابل تمدید که میتواند بعد از ۳ سال به اقامت دائم تبدیل شود. در این شرایط میتواند با اجازه کار س شروع کند و وقتی اقامت دائم گرفت اجازه کار لازم نیست.



مثال؛ دانشجویی که ازدواج «فرد خارجی که اقامت دارد و درخواست تغییر وضعیت می دهد می تواند یک برکه ۶ ماهه قابل تمدید دریافت کند که ۲ بار و هر دفعه به مدت ۳ ماه «می کند تمدید می شود و اگر جواب مثبت گرفت کارت مهلت دار ۱ ساله میگیرد که قابل تمدید می باشد» بعد از ۳ سال اقامت دائمی میشود» با اقامت موقت فرد با اجازه کار س میتواند کار کند» وقتی اقامت دائمی شد اجازه کار لازم نیست»

شخصی که از کشور دیگر توسط یکی از اعضای خانواده ملی اتحادیه اروپا یا فضای اقتصادی احتیاج به اجازه کار ندارد» برای افراد بیش از ۲۱ سال یا بالاتر «ماده ۴۰ بیز» اروپائی می آید باید توسط شهروندان در اتحادیه اروپا برای بدست آوردن آن اقدام کنند»

فردی که با ویزای کوتاه مدت به این کشور می آید یا ماندن در کشور برای گرفتن ویزا اجازه کار ندارد»



شغل آزاد

تمام اشخاصی که ملیت بلژیکی ندارند «رئیس خود بودن» برای انجام کسب و کار مستقل باید یک کارت حرفه ای توسط خدمات عمومی فدرال، کلاس اقتصادی معمولی، پِ اِم اُ، انرژی صادر بشود.

برای دسته خاصی از خارجی ها معاف می باشد؛

آ؛ برای ۲۵ کشور که در اتحادیه اروپا هستند و برخی از افراد خانواده آنها که با هم زندگی میکنند.

ب؛ پناهندگانی که به رسمیت شناخته شدند و اشخاصی که اقامت دائمی دارند.

پ؛ اتباع کشور که با کشور بلژیک امضاء کرده باشند.

ت؛ همسر فردی که ملیت بلژیکی دارد و برخی از اشخاصی که با او زندگی میکنند.

ث؛ همسرانی که به شوهر یا خانم خود در انجام کار کمک میکنند.

ج؛ افرادی که برای کار در حال مسافرت هستند مثل؛ سخنرانها، روزنامه

نگارها، ورزشکاران، هنرمندان مثل بازیگران ولی اگر اقامت آنها از سه ماه متوالی نشود.

چ؛ دانشجویهای خارجی که برای رشته تحصیلی شان به کارآموزی میروند.

شرایط دیگر باید تکمیل شود؛ برخی از حرفه ها قانون دارند.

برای یک فعالیت تجارت یا حرفه نیاز به ثبت نام دارد و باید مدیریت دانش خود را اثبات کنید.

در صورت لازم بودن باید یک امتحان در وزارت خانه شرکت های کوچک گذرانده شود.

در برخی از شغلها ثابت کردن شایستگی آن حرفه یا دیپلم لازم است.

در بیشتر دیپلم های خارجی ها یک معادل دیپلم باید به رسمیت شناخته شود.

باید از خدمات مرکزی درخواست شود.



شغل آزاد

در درجه اول تعهدات اداری باید رعایت شود؛

«پرداخت حق بیمه هر ۳ ماه»؛ پیوستن به یک صندوق بیمه اجتماعی
ب؛ درخواست شماره کسب کار در یک گیشه مربوط به این کار در اداره
البته بعضی از شغلها لازم نیست، شغل خصوصی، کشاورزی «پ؛ درخواست برگه ثبت نام کار
و ...»

کامل کردن فرمولها و پرداخت هزینه لازم هر ۳ «اداره مالیات»؛ گفتن شروع کار در ت و آ
البته در بعضی از شغلها لازم نیست مثل؛ بازیگر، خواننده، کتاب، دیسک، سوارکاران و شغل «ماه
های خصوصی».

ث؛ باز کردن یک حساب بانکی مخصوص برای شغل مورد نظر
ج؛ پیدا کردن یک حسابدار خوب و مطمئن که بهتره قبل مشاوره بگیرید
چ؛ پیوستن به یک اداره بیمه
ح؛ پرداخت مالیات بر حساب بیلان سالیانه داده شده

آدرس اینترنتی لازم؛

http://economie.fgov.be/fr/entreprises/vie_entreprise/Creer/Conditions





کار غیر رسمی

کاری که رسمیت و قرارداد نداشته باشد به کار سیاه معروف است. یک فعالیت پُر منفعت مالیات و «ولی رسمیت در بین عموم ندارد» در نتیجه او از تمام قوانین بلژیک فرار میکند ولی توسط قانون مجازات خواهد شد. «مشارکت های اجتماعی و غیره

مثال؛ همسایه من پیشنهاد می دهد به رنگ کردن خانه او و پنج یورو در ساعت به من پول می دهد. در صورت کار کردن به طور سیاه دیگر قرارداد رسمی کار وجود ندارد. صاحبکار هیچ فرمول و کارهای قانونی را انجام نخواهد داد. البته ریسک خیلی بزرگ و خطرهای زیادی در صورت لو رفتن وجود دارد هم برای صاحب کار و هم کارمند.

بطور مثال ساعت های «آ؛ بدون داشتن قرارداد کار ریسک ندادن پول و یا کم دادن وجود دارد کلاهبرداران همیشه در این کارها مشترک می باشند» «اضافی پول داده نمی شود قادر به کار نبودن، حق «ب؛ نمی توانم هیچ پشتیبانی از لحاظ اجتماعی داشته باشم در صورت به وجود آمدن تصادف هیچ حق «مادری، فلج بودن، مرگ، بازنشستگی و حقوق بیکاری و حمایتی نخواهم داشت» هیچ بیمه تعلق نخواهد گرفت. صاحبکار میتواند هر گونه که بخواهد از من سوء استفاده کند؛ کارکردن به زیر حقوق اصلی، کارکردن بیش از حق قانونی، آتش زدن من هر موقع که بخواهد...»
ت؛ اگر از دولت حقوق بیکاری یا حقی کمک اجتماعی دریافت میکنم در این صورت تحریم خواهم شد و مجبور به برگرداندن تمام پولهایی که گرفتم خواهم شد.
ث؛ فسخ و کنترل بطور مکرر وجود دارد و همچنین برای گرفتن جریمه های سنگین.

بازرسی حقوق اجتماعی در امور مربوط به قانون کار صالح است. آن به مشکلات از جمله دستمزد، اطلاع دادن، مدت و زمان کار می پردازد. او می تواند در محل کار هم کنترل را انجام دهد. یا برای ابتکار و یا به مناسبت یک شکایت. برای بررسی کردن به اینکه قوانین در محل کار احترام و انجام می شود

در صورت بروز مشکل می توانم بطور رایگان به بازرسی حقوق اجتماعی یا دادگاه کار مراجعه کنم. همچنین می توانم از سندیکام مشاوره بگیرم.

اِس پِ اِف کار و مشاوره اجتماعی، خیابان اِرِنست به لِ قُ شماره ۱

۱۰۷۰ بروکسل

تلفن؛ ۰۲۲۳۳۴۱۱۱

information@emploi.belgique.be